

《玉山個人網路銀行暨行動銀行服務約定條款》修訂對照表

Comparison Table to Amendment of

“E. SUN Bank Personal Internet Banking and Mobile Banking Services Agreement”

修正條文 Terms after amendment	現行條文 Terms before amendment	修訂說明 Reasons for amendment
<p>第 13 條 (轉帳約定、提款與限額) Article 13 (Designated Account Transfer, Withdrawal, and Amount Limits)</p> <p>二、約定轉帳之轉入帳號應於「臨櫃」或「線上」事前約定完成後始可轉帳。</p> <p>II. Designated accounts for transfers must be designated at the counter or online in advance before transfer may be made.</p> <p>(一) 如新增之約定轉入帳號為貴行同戶名帳戶者，該約定完成後立即生效；非為貴行同戶名帳戶者，該約定於申辦日次兩日生效；若約定之轉出/轉入帳號為警示帳戶等異常狀態者，貴行得拒絕受理申請。</p> <p>(I) If the added designated account for transfer has the same name as the account with the Bank, the designation will immediately become effective. If such an account does not have the same name as the account with the Bank, the designation will become effective on the second following day. If the designated transfer account is in an abnormal state such as a warning account, the Bank may refuse the application.</p> <p>(二) 如於行動銀行首次「線上」新增約定之轉入帳號非為立約人同戶名帳戶者，或於個人網路銀行首次「線上」</p>	<p>第 13 條 (轉帳約定、提款與限額) Article 13 (Designated Account Transfer, Withdrawal, and Amount Limits)</p> <p>二、約定轉帳之轉入帳號應於「臨櫃」或「線上」事前約定完成後始可轉帳。</p> <p>II. Designated accounts for transfers must be designated at the counter or online in advance before transfer may be made.</p> <p>(一) 如新增之約定轉入帳號為貴行同戶名帳戶者，該約定完成後立即生效；非為貴行同戶名帳戶者，該約定於申辦日次兩日生效；若約定之轉出/轉入帳號為警示帳戶等異常狀態者，貴行得拒絕受理申請。</p> <p>(I) If the added designated account for transfer has the same name as the account with the Bank, the designation will immediately become effective. If such an account does not have the same name as the account with the Bank, the designation will become effective on the second following day. If the designated transfer account is in an abnormal state such as a warning account, the Bank may refuse the application.</p> <p>(二) 如首次「線上」新增約定之轉入帳號非為貴行同戶名帳戶者，須事先於臨櫃開通線上新增約定轉入帳號功能方</p>	<p>因應行動銀行新增約定「他行同戶名帳號」服務，故將原「貴行同戶名帳戶」調整為「立約人同戶名帳戶」。</p> <p>In response to the addition of designated the same ID account at other banks service for Mobile Banking, the terms would be modified accordingly.</p>

新增約定之轉入帳號非為貴行同戶名帳戶者，須事先於臨櫃開通線上新增約定轉入帳號功能方能線上約定。

- (II) If the designated transfer account added via Mobile Banking for the first time is an account in another person's name, or if the designated transfer account added via Personal Internet Banking for the first time does not have the same name as the account with the Bank, the Applicant must activate the function via counter prior to add transfer accounts online.
- (三) 每一轉出帳戶每日最高轉出限額為新臺幣貳佰萬元整（與自動化轉帳合併計算），如約定之轉入帳戶為貴行帳戶者，可另行於臨櫃約定超逾新臺幣貳佰萬元限額。
- (III) The maximum daily outward transfer to each outward-transfer account shall be NT\$2 million (calculated in addition to automatic transfer). If the designated transfer- receiving account is opened with the Bank, arrangements may be separately made at the counter for a daily limit higher than NT\$2 million.

能線上約定。

- (II) If the designated transfer account added online for the first time does not have the same name as the account with the Bank, the Applicant must activate the function via counter prior to add transfer accounts online.
- (三) 每一轉出帳戶每日最高轉出限額為新臺幣貳佰萬元整（與自動化轉帳合併計算），如約定之轉入帳戶為貴行帳戶者，可另行於臨櫃約定超逾新臺幣貳佰萬元限額。
- (III) The maximum daily outward transfer to each outward-transfer account shall be NT\$2 million (calculated in addition to automatic transfer). If the designated transfer- receiving account is opened with the Bank, arrangements may be separately made at the counter for a daily limit higher than NT\$2 million.